

125556-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services d'architecture, services de construction, services d'ingénierie et services d'inspection – Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. - Anbau Synlight -

Generalplanung

OJ S 37/2026 23/02/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V. (DLR)

Adresse électronique: vergabemanagement@kapellmann.de

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique, contrôlée par une autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Protection de l'environnement

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. - Anbau Synlight - Generalplanung

Description: Am Standort Jülich wird das 2020 gegründete Institut Future Fuels (FF) erweitert.

Ziel des Vorhabens ist der erfolgreiche Aufbau und Betrieb eines Forschungs- und Technologietransferzentrums, das die Entwicklung und Produktion von defossilierten Kraftstoffen im Rheinischen Revier ermöglicht. Für die geplanten Forschungsaufgaben ist weiterer Raum in Form von Laborflächen, sowie eine Erweiterung des Bestandsgebäudes "Synlight" um eine Vormontagemöglichkeit zur Entwicklung und Erprobung von Technologien zur Erzeugung dieser Kraftstoffe, erforderlich. Das "Synlight" beinhaltet eine künstliche Sonne, welche genutzt wird, um verschiedenste Versuchsaufbauten unter kontrollierten Bedingungen zu bestrahlen und zu analysieren. Für die Umsetzung des Projektes soll eine Generalplanung ausgeschrieben werden, welche die Planung für die folgenden Leistungen entsprechend der Honorarordnung für Architekten und Ingenieure übernehmen soll: - Objektplanung Gebäude und Innenräume - Fachplanung Technische Ausrüstung (alle Anlagengruppen) einschließlich Laborplanung - Fachplanung Tragwerk inkl. Konstruktiven Brandschutz - Barrierefreiheitskonzept, - Bauphysik (Wärmeschutz, Bauakustik und Raumakustik) - Objektplanung Freianlagen inkl. Entwässerungsplanung und Überflutungsnachweis. - Objektplanung Verkehrsanlagen

Identifiant de la procédure: 881f778a-7c91-4ddb-a289-344d27e46989

Identifiant interne: DLR - Anbau Synlight - GP

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71000000 Services d'architecture, services de construction, services d'ingénierie et services d'inspection

Nomenclature complémentaire (cpv): 71200000 Services d'architecture, 71240000 Services d'architecture, d'ingénierie et de planification

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Jülich

Subdivision pays (NUTS): Düren (DEA26)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YYVM49C# 1) Der AG weist darauf hin, dass allein der Inhalt der vorliegenden europaweiten Veröffentlichung im Supplement zum Amtsblatt der EU maßgeblich ist, wenn die Bekanntmachung zusätzlich in weiteren Bekanntmachungsmedien veröffentlicht wird und der Bekanntmachungstext in diesen zusätzlichen Bekanntmachungen nicht vollständig, unrichtig, verändert oder mit weiteren Angaben wiedergegeben wird; 2) Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch auf dem Vergabeportal DTVP zur Verfügung gestellt. Die Beantwortung von Fragen zum Verfahren sowie sämtliche Kommunikation zwischen den Beteiligten und der Vergabestelle erfolgt ausschließlich über das o. g. Vergabeportal. Beteiligte sind daher im eigenen Interesse gehalten, die dort für diese eingerichteten Postfächer regelmäßig auf neue Informationen der Vergabestelle zu kontrollieren; 3) Der AG hat für die Einreichung der Teilnahmeanträge und Angebote Vordrucke erstellt. Diese sind für die Einreichung zu verwenden. Die Vordrucke sowie die weiteren Unterlagen zum Verfahren können über das o. g. Vergabeportal abgerufen werden. 4) Teilnahmeanträge und Angebote können nur elektronisch über das Bietertool im Projektraum eingereicht werden. 5) Die Vergabeunterlagen enthalten eine ausführliche Matrix für die Auswahl der Bewerber im Teilnahmewettbewerb

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis, Document de marché

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux:

Participation à une organisation criminelle:

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes:

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme:

Fraude:

Corruption:

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains:

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes:

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail:

Insolvabilité:

Biens administrés par un liquidateur:

État de cessation d'activités:

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale:

Faute professionnelle grave:

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence:

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché:

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché:

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e.V. - Anbau Synlight - Generalplanung

Description: Eine ausführliche Beschreibung enthält die in den Vergabeunterlagen enthaltene "Projektbeschreibung".

Identifiant interne: DLR - Anbau Synlight - GP

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71000000 Services d'architecture, services de construction, services d'ingénierie et services d'inspection

Nomenclature complémentaire (cpv): 71200000 Services d'architecture, 71240000 Services d'architecture, d'ingénierie et de planification

Options:

Description des options: Die Leistungen werden aufgrund der erforderlichen Einbindung eines Fördermittelgebers stufenweise beauftragt. Die Realisierung des Projekts erfolgt in den folgenden Stufen unter Einbindung eines Generalunternehmers: Stufe 1: Leistungsphase 1 bis 3, Erstellung einer funktionalen Leistungsbeschreibung für die Ausschreibung eines Generalunternehmers Stufe 2: Begleitung der Ausschreibung eines Generalunternehmers Stufe 3: Begleitung der Projektrealisierung durch einen Generalunternehmer Stufe 4: Leistungsphase 9

5.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Jülich

Subdivision pays (NUTS): Düren (DEA26)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Durée: 5 Ans

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Réduction des incidences sur l'environnement

Description: Umfangreiche Berücksichtigung von Nachhaltigkeitskriterien

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: L'atténuation du changement climatique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Chiffre d'affaires annuel général

Description du critère de sélection: Eigenerklärung zum Umsatz (netto) in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Pondération (pourcentage, valeur exacte): 20,00

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Vorlage des Nachweises der Berufshaftpflichtversicherung mit Deckungssumme i. H. v. mindestens 3.000.000 EUR für Personenschäden und mindestens 2.000.000 EUR für sonstige Schäden, zweifach maximiert pro Jahr (aktuell gültige Fremdbescheinigung des Versicherungsgebers) oder Eigenerklärung, im Auftragsfall eine entsprechende Versicherung abzuschließen (Vordruck in den Vergabeunterlagen enthalten)

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Darstellung der Referenzen (Vordruck in den Vergabeunterlagen enthalten) über vergleichbare Leistungen, mit Angabe insbesondere aa) Name des Auftraggebers und Kontaktdaten bb) Angabe des ausführenden Standorts des Bewerbers / Mitglieds der Bewerbergemeinschaft cc) Zeitraum der Leistungserbringung dd) Kurzbeschreibung des Umfangs der Referenz insbesondere mit Angaben zu den erbrachten Leistungen und der Vergleichbarkeit mit den zu vergebenden Leistungen Mindestanforderung: Der Bewerber / die Bewerbergemeinschaft muss die folgende Referenzlage a) bis b) vollständig nachweisen: a) Nennung von mindestens 2 unterschiedlichen Referenzen mit Ansprechpartner beim Bauherrn (Kontaktdaten) über vergleichbare Aufträge aus dem Bereich Objektplanung Gebäude. Als vergleichbarer Auftrag werden Projekte angesehen, die jeweils den folgenden Anforderungen entsprechen: aa) Objektplanungsleistungen Gebäude im Hochbau im Bereich Forschung, Labor oder Krankenhaus; bb) erbrachte Leistungsphasen 2 bis 3 sowie entweder Leistungsphasen 5 bis 8 oder Vergabe und Begleitung der Realisierung durch einen Generalunternehmer cc) Abschluss der Leistungsphase 8 (Abnahme und Übergabe an Nutzer) im Zeitraum seit 01/2021; dd) Baukosten der KG 300 und 400 nach DIN 276 zusammen über 5 Mio. Euro netto; b) Nennung von mindestens 2 unterschiedlichen Referenzen mit Ansprechpartner beim Bauherrn (Kontaktdaten) über vergleichbare Aufträge aus dem Bereich Fachplanung Technische Ausrüstung. Als vergleichbarer Auftrag werden Projekte angesehen, die jeweils den folgenden Anforderungen entsprechen: aa) Fachplanungsleistungen Technische Ausrüstung im Hochbau; bb) erbrachte Leistungsphasen 2 bis 3 sowie entweder Leistungsphasen 5 bis 8 oder Vergabe und Begleitung der Realisierung durch einen Generalunternehmer; cc) Abschluss der Leistungsphase 8 (Abnahme und Übergabe an Nutzer) im Zeitraum seit 01/2021; dd) Baukosten der KG 400 nach DIN 276 je über 1 Mio. Euro netto; ee) umfasst war bei zumindest einer der Referenzen auch die Fachplanung Labortechnik in einem Umfang von mindestens 500.000 Euro netto ff) die eingereichten Referenzen zur Fachplanung Technische Ausrüstung müssen in der Summe alle Anlagengruppen (ALG 1 bis ALG 5, ALG 7 und ALG 8) umfassen; es ist möglich, diesen Nachweis auch durch Kombination von mehreren Referenznehmern zu erbringen, die bei einem Referenzprojekt zusammengearbeitet haben

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Pondération (pourcentage, valeur exacte): 80,00

Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

Nombre minimal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 3

Nombre maximal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 5

La procédure se déroulera en plusieurs étapes. À chaque étape, certains candidats peuvent être éliminés

L'acheteur se réserve le droit d'attribuer le marché sur la base des offres initiales sans mener de négociations

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Date limite de demande d'informations complémentaires: 13/02/2026 23:59:59 (UTC+01:00)

Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Adresse des documents de marché: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM49C/documents>

Canal de communication ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM49C>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVM49C>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 26/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Nachforderung gemäß VgV

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: s. Vergabeunterlagen

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: non

Le paiement électronique sera utilisé: non

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Bundeskartellamt - Vergabekammern des Bundes

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr.

1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit:

1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor

Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht

innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz

2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der

Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V. (DLR)

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V. (DLR)

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V. (DLR)

Numéro d'enregistrement: DE121965658

Adresse postale: Linder Höhe

Ville: Köln

Code postal: 51147

Subdivision pays (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Pays: Allemagne

Point de contact: Kapellmann und Partner Rechtsanwälte mbB, z. Hd. Dr. Alexander Fandrey

Adresse électronique: vergabemanagement@kapellmann.de

Téléphone: +49 211600500415

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Bundeskartellamt - Vergabekammern des Bundes

Numéro d'enregistrement: 000

Adresse postale: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Ville: Bonn

Code postal: 53113

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vk@bundeskartellamt.bund.de

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

c39ce2a2-6db0-4572-8212-bb8cceb8a419-01

Principale raison du changement

:

Mise à jour d'informations

Description

:

Verlängerung der Bewerbungsfrist (neu: 26.02.2026, 10:00 Uhr)

10.1. Changement

Identifiant de la section: PROCEDURE

Description des changements: Verlängerung der Bewerbungsfrist (neu: 26.02.2026, 10:00 Uhr)

Les documents de marché ont été modifiés le: 19/02/2026

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: a87615f0-109b-45ca-bffa-0f61f3fd19b7 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 19/02/2026 23:03:15 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 125556-2026

Numéro de publication au JO S: 37/2026

Date de publication: 23/02/2026